



# NEWS RELEASE

**Commander, U.S. Naval Forces Japan**  
**Commander Navy Region Japan**  
**Public Affairs Office**  
**PSC 473 Box 12**  
**FPO AP 96349-0012**  
**(81)-46-816-7615 (English)**

For Immediate Release

Release # R-18-04  
28 March 2018

## **Final Japan-Based CVW-5 Jet Squadrons Fly-in to MCAS Iwakuni**

YOKOSUKA, Japan (NNS) – Strike fighter squadron (VFA) 27 and VFA 102, from Carrier Air Wing Five (CVW-5) will arrive at MCAS Iwakuni (MCASI) this week, completing their relocation from Naval Air Facility Atsugi (NAFA) to MCASI.

While the transfer of CVW-5's fixed wing aircraft to MCASI will be complete this week, both the U.S. and Government of Japan continue to work together on other aspects of the relocation, to include transfer of additional CVW-5 personnel and completion of new facilities at MCASI to support the relocation. Personnel relocation is expected to be completed in the second half of 2018, while work on operational, community and community support facilities will continue.

The transfer of CVW-5 is consistent with all Defense Policy Review Initiative (DPRI) requirements and it supports the Navy's strategic vision for the Indo-Pacific in which its most advanced units are forward deployed to support the America's commitment to the defense of Japan and the security and stability of the region.

"The arrival of the strike fighter squadrons 27 and 102 to Iwakuni completes Carrier Air Wing Five's phased relocation of our aircraft," said Capt. Forrest Young, commander, Carrier Air Wing Five. "After more than a decade of coordination and planning between the U.S. and Japanese governments, it is rewarding to complete the relocation of our fixed wing aircraft."

Carrier Airborne Early Warning Squadron (VAW) 125, which flies the E-2D, was the first carrier air wing squadron to transition to Iwakuni arriving in February 2017. VFA 115 and 195, along with Electronic Attack Squadron (VAQ) 141 and Fleet Logistics Support Squadron (VRC) 30(Det. 5?)\_ relocated to MCASI by December 2017.

At the completion of the Defense Program Review Initiative (DPRI) process, MCASI will have undergone a 77 percent physical transformation which includes the Iwakuni Runway Relocation project, many new services-related facilities, administrative buildings, and a gas station. These improvements were led by the DPRI program team in close coordination with the Government of

Japan's regional defense bureau, Chugoku-Shikoku Defense Bureau, in order to enable U.S. forces to fulfill their obligations under the Treaty of Mutual Security and Cooperation.

~USN~



# 米海軍報道発表

在日米海軍司令部

広報・報道部

(046) 822-7579

For Immediate Release

Release # R-18-04

2018年3月28日

## 日本を拠点とする第5空母航空団所属の最後の飛行隊 海兵隊岩国航空基地へ飛来

横須賀一第5空母航空団に所属する第27戦闘攻撃飛行隊と第102戦闘攻撃飛行隊が、今週海兵隊岩国航空基地に到着し、米海軍厚木航空施設から海兵隊岩国航空基地への移駐を完了します。

第5空母航空団所属の固定翼機の海兵隊岩国航空基地への移駐は今週完了する予定ですが、第5空母航空団の人員の移動や、移駐を支援する岩国航空基地での新たな施設の完成などを含めた、移駐のその他の局面に関して、日米両政府は引き続き協力していきます。運用施設、地域および地域支援のための施設の準備を進める一方、人員の移駐については2018年後半の完了を見込んでいます。

第5空母航空団の移駐は、全ての防衛政策見直し協議の要求事項と一致するものであり、日本防衛および地域の安全と安定に対する米国の責務の支援のため、最新鋭の部隊を前方展開するという、インド太平洋地域における米海軍の戦略的展望を支援するものです。

「第27および第102戦闘攻撃飛行隊の岩国到着は、第5空母航空団の段階的な航空機移駐を完了するものです」と第5空母航空団司令官フォレスト・ヤング大佐。「日米両政府間における10年以上にわたる調整と計画が、私たちの固定翼機部隊の移駐完了によって実を結びます」

2017年2月に岩国に到着した、E-2Dを運用する第125早期警戒飛行隊は、岩国に移駐した初の空母艦載機飛行隊です。第115および第195戦闘攻撃飛行隊、ならびに第141電子攻撃飛行隊と第30艦隊後方支援飛行隊は、2017年12月迄に海兵隊岩国航空基地に移駐しました。

防衛政策見直し協議のプロセス完了に伴い、海兵隊岩国航空基地は岩国滑走路移設、多くのサービス関連施設、行政施設やガソリンスタンドを含む、実質的な再編の77パーセントが完了することとなります。これらの改善は、日米相互協力及び安全保障条約における義務を米軍が果たすことを可能にするための、在日米軍再編プログラムチーム主導による地方防衛局である中国四国防衛局との緊密な調整によるものです。

(\* 上記の日本語文書はあくまでも参考のための仮翻訳で、正文は英語です)

～ 米海軍 ～